

連續榮獲18年台灣職業標準舞冠軍

舞人生

Life of Dance

施達宗和謝娟娟的雙人舞世界

他們勇往直前，在標準舞天地找到了一生摯愛。

他們追求完美，蟬聯台灣標準舞界二十多年冠軍。

他們痛徹心扉，在尊龍火燒車事件中失去獨子。

他們殷切企盼，輪椅標準舞為殘友帶來夢想的翅膀。

這是他們雙人共舞的故事，也是迴旋時光中，

深情標記的舞動人生。



施達宗&謝娟娟 著

People style 01

翩舞人生

施達宗和謝娟娟的雙人舞世界

施達宗 / 謝娟娟 著

國家圖書館出版品預行編目資料

飄舞人生 / 施達宗, 謝娟娟著. —初版

—.【桃園縣】中壢市：咖啡田文化館, 2004
【民93】

面：公分. — (People style : 1)

ISBN 986-7524-18-7 (平裝)

1. 施達宗 - 傳記 2. 謝娟娟 - 傳記 3. 舞
蹈 - 中國 - 傳記

976.92

93004568

People style 01

飄舞人生

施達宗和謝娟娟的雙人舞世界

作者 / 施達宗・謝娟娟

執行編輯 / 黃雅勤

美術編輯 / 林佩樺

封面設計 / 黃聖文

出版者 / 咖啡田文化館

地址 / 中壢市中和路104號3樓

電子郵件 / elegant.books@msa.hinet.net

TEL / (02) 8952-4079 FAX / (02) 8952-4084

2004年4月初版一刷 定價250元

總經銷 / 彩舍國際通路

進退貨地址 / 台北縣中和市建一路87.89號5樓

TEL / (02) 22267768 FAX / (02) 8226-7496

華文網 <http://www.book4u.com.tw/>

新絲路網路書店 <http://www.silkbook.com/>

版權所有・翻印必究

(未經同意，不得將本書之全部或部分內容使用刊載)

本書如有缺頁，請寄回本公司更換

All rights served. ※Printed in Taiwan

代序—風乎舞雩的美好願景 馬英九 ······ 007

代序—再造舞蹈界菁英 潘維剛 ······ 010

代序—好學才能保有競爭力 唐誠 ······ 012

自序—舞出更美妙的人生 謝娟娟 ······ 014

第一步 愛上國際標準舞

17

◆ 主動出擊 ······	020
◆ 打好基礎 ······	024
◆ 全力以赴 ······	027
◆ 嚴師出高徒 ······	033
◆ 要跳就要跳到最好 ······	038
◆ 激勵鬥志的豪賭 ······	042
◆ 三合一的幸福滋味 ······	047



第二步 職業選手的決心

53

- ◆ 學習十精進＝∞＝PRO級好手.....055
- ◆ 勇往直前.....071
- ◆ 取經秘訣.....071

第三步 倫敦取經記

75

- | | |
|--|-----|
| ◆ 楊動與旋律的緊密結合——Peter Eggleton..... | 078 |
| ◆ 平易近人的「布鞋」——Sarah France..... | 079 |
| ◆ 講求效率、一絲不苟——Nina Hunt..... | 083 |
| ◆ 「用最小的力量來跳舞」——Richard & Janet Gleave..... | 087 |
| ◆ 摩登舞佳偶良師——Michael & Vicki Barr..... | 091 |
| ◆ 登上世界紀錄的名師——Bill & Bobbie Irvine..... | 094 |
| ◆ 「簡單」老師——Kenny & Marien Welsh..... | 096 |
| ◆ 名師可得益友難尋..... | 098 |
| ◆ 倫敦居大不易..... | 102 |
| ◆ 想念家鄉的味道..... | 105 |
| ◆ 倫敦居大不易..... | 105 |
| ◆ 想念家鄉的味道..... | 108 |

195

第六步 輪椅上的春天

- ◆ 發現輪椅國際標準舞.....197

- ◆ 發現輪椅國際標準舞.....197
- ◆ 發現輪椅國際標準舞.....185
- ◆ 時機已到 不再強求.....175
- ◆ 教學相長.....170

139

第五步 與自己競賽

- ◆ 不斷參加比賽.....140
- ◆ 專屬舞曲.....151
- ◆ 賽事趣談.....161
- ◆ 師生緣.....185

113

第四步 跳好標準舞

- ◆ 領導與跟隨.....115
- ◆ 溝通的重要.....123
- ◆ EQ的重要.....129
- ◆ 瞭解性別帶來的差異.....133

◆ 何時能在倫敦盡興玩一回?.....110



附錄

舞衣的歷史演變

245

◆ 領悟 ······
242◆ 關懷青少年 ······
239◆ 獨立 ······
233◆ 品格為重的家庭教育 ······
226

228

223

第七步 意外的人生

◆ 支持 ······
216◆ 充電之旅 ······
214◆ 橋樑 ······
211◆ 輪椅舞的大學問 ······
203

200

◆ 令人感動的熱情 ······

People style 01

舞人生

施達宗和謝娟娟的雙人舞世界

施達宗 / 謝娟娟 著



代序—風乎舞雩的美好願景 馬英九 ······ 007

代序—再造舞蹈界菁英 潘維剛 ······ 010

代序—好學才能保有競爭力 唐誠 ······ 012

自序—舞出更美妙的人生 謝娟娟 ······ 014

第一步 愛上國際標準舞

17

◆ 主動出擊 ······	020
◆ 打好基礎 ······	024
◆ 全力以赴 ······	027
◆ 嚴師出高徒 ······	033
◆ 要跳就要跳到最好 ······	038
◆ 激勵鬥志的豪賭 ······	042
◆ 三合一的幸福滋味 ······	047



第二步 職業選手的決心

53

- ◆ 學習十精進＝∞＝PRO級好手.....055
- ◆ 勇往直前.....071
- ◆ 取經秘訣.....071

第三步 倫敦取經記

75

- | | |
|--|-----|
| ◆ 楊動與旋律的緊密結合——Peter Eggleton..... | 078 |
| ◆ 平易近人的「布鞋」——Sarah France..... | 079 |
| ◆ 講求效率、一絲不苟——Nina Hunt..... | 083 |
| ◆ 「用最小的力量來跳舞」——Richard & Janet Gleave..... | 087 |
| ◆ 摩登舞佳偶良師——Michael & Vicki Barr..... | 091 |
| ◆ 登上世界紀錄的名師——Bill & Bobbie Irvine..... | 094 |
| ◆ 「簡單」老師——Kenny & Marien Welsh..... | 096 |
| ◆ 名師可得益友難尋..... | 098 |
| ◆ 倫敦居大不易..... | 102 |
| ◆ 想念家鄉的味道..... | 105 |
| ◆ 倫敦居大不易..... | 105 |
| ◆ 想念家鄉的味道..... | 108 |

195

第六步 輪椅上的春天

- ◆ 發現輪椅國際標準舞.....197

- ◆ 發現輪椅國際標準舞.....197
- ◆ 發現輪椅國際標準舞.....185
- ◆ 時機已到 不再強求.....175
- ◆ 教學相長.....170

139

第五步 與自己競賽

- ◆ 不斷參加比賽.....140
- ◆ 專屬舞曲.....151
- ◆ 賽事趣談.....161
- ◆ 師生緣.....185

113

第四步 跳好標準舞

- ◆ 領導與跟隨.....115
- ◆ 溝通的重要.....123
- ◆ EQ的重要.....129
- ◆ 瞭解性別帶來的差異.....133

◆ 何時能在倫敦盡興玩一回?.....110



附錄

舞衣的歷史演變

245

第七步 意外的人生

223

- | | | | |
|--------------------|-----|------------------|-----|
| ◆ 上天恩賜的禮物 ······ | 226 | ◆ 令人感動的熱情 ······ | 200 |
| ◆ 品格為重的家庭教育 ······ | 228 | ◆ 輪椅舞的大學問 ······ | 203 |
| ◆ 獨立 ······ | 233 | ◆ 橋樑 ······ | 211 |
| ◆ 關懷青少年 ······ | 239 | ◆ 充電之旅 ······ | 214 |
| ◆ 領悟 ······ | 242 | ◆ 支持 ······ | 216 |

風乎舞雩的美好願景（代序）

馬英九

施達宗與謝娟娟老師是台灣近二十年的國際標準舞冠軍的舞者。他們夫婦曾代表國家參加過許多國際性比賽，包括最崇聖的英國黑池大賽，並且獲得華人的最佳排名—世界前二十四名，其成就在亞洲僅次於少數日本舞者，可以說是大中華種族中跳得最好的舞者。他們不凡的技藝和成就，深受華人世界的敬佩。

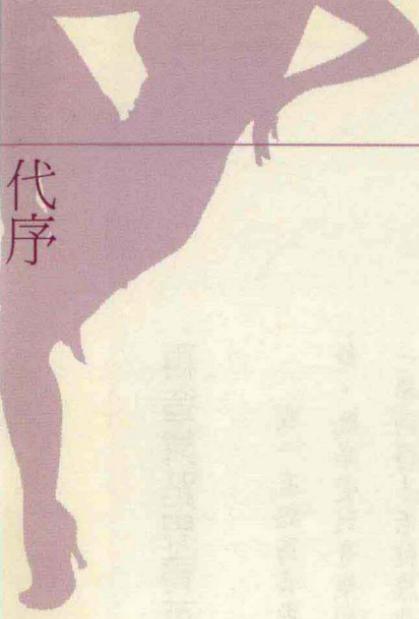
一個舞者的成長和訓練，有著平常人不能想像的辛苦。本書敘述施謝兩
人練舞、相識、參賽的經過，內容清新有趣，文筆真摯幽默，彷彿親眼看到
一對金童玉女，從羞澀的相識，然後相擁而舞，走過揮汗如雨，遍訪名師的
訓練日子，終於身穿絢麗的彩服，在黑池的殿堂中翩翩起舞，在樂聲中共譜
神仙美眷的浪漫愛情故事。他們成功的故事，在舞蹈中執著於完美的追求，
是許多年輕舞者衷心學習的典範。我實在很難想像，一支舞，它完美的路竟
是如此的漫長，叫他們夫婦需要花二十年以上的時間，走遍歐亞各洲，披星



戴月，轉戰千里，勇敢挑戰自己的極限；又始終保持著一顆赤子之心，一顆對國家忠誠之心，與對藝術的無上使命感。看到他們的故事，不禁在我心中引發深深的喝采，為他們驚人的毅力和豐富的感知生活而喝采。

本書對舞蹈的各種細節，都有詳盡的述說，對於喜歡國際標準舞的讀者而言，實在是一本難得的經典。在書中，我們可以看到一群舞蹈宗師在很多舞蹈細節完美的經營，還有他們熱烈而謙虛的學習心，止於至善的訓練，再接再厲永不氣餒的奮戰和比賽。對想學國際標準舞的年輕人而言，這本書提供的最佳的技術指南，也是一本勵志的好書。

最近，他們又熱心地推動「輪椅國際標準舞」運動，他們花了好多的心力幫助伊甸基金會籌募捐款，並積極訓練國內志工選手，準備在來年的奧運參加比賽，為國爭光，這種愛國心和愛心尤其令人敬佩。如果連坐輪椅的人都能跳著標準舞，不但會帶給五體不勤的正常人一些啓示，更能激勵大部分的殘障朋友殘而不廢的精神。能在舞蹈美感中進行殘肢的復健，這個嶄新的觀念，一定會吸引很多殘障朋友重燃復健的信心和快樂。希望藉由這一本



書，能夠把舞蹈的美感和精神，擴大推行到我們的社會，並與殘障朋友共享舞蹈的快樂，這真是一件莫大的功德。

最後，我預祝施達宗與謝娟娟老師的耕耘，能夠獲得社會普遍的共鳴，替台灣的社會灌輸一股美麗與健康的風潮，並且早日讓台灣成為一個舞蹈大國，而孔子的「風乎舞雩」的美妙生活，庶幾可至矣。



再造舞蹈界菁英（代序）

潘維剛

我一直認為喜歡跳舞的人最幸福了！伴著優美的旋律，隨時準備婆娑起舞，既享受到音樂的美妙，也達到運動的效果，同時擁有健康與快樂，真是「一舉兩得」！而健康快樂的人生，正是每個人追求的目標，因此我特別喜愛參與各項舞蹈、運動活動。可以說是有緣吧，就在幾次活動中，認識了華人標準舞冠軍——施達宗和謝娟娟這對賢伉儷，也因為他們的待人誠懇、態度認真、言語風趣，在相處更熟悉之後，才肯定地發現他們真的是一對國內最優秀的標準舞冠軍老師。

在一次由我舉辦的慈善晚會節目中，我目睹了施達宗和謝娟娟老師精湛至極、爐火純青的表演，舞技超群出眾，表情絲絲入扣，帶領觀眾進入他們曼妙無比的舞姿中。尤其讓全場驚歎不已的是他們融合了劇情，竟可以把頑皮豹的詼諧帶入標準探戈的表演中，也可以把爵士的輕鬆浪漫融入狐步的瀟